



Manual de Usuario





| Inicio                                | 2  | Información Importante sobre Seguridad  | 22 |
|---------------------------------------|----|---|----|
| ¿Qué es?                              | 2  | Precauciones Generales                  | 22 |
| Cómo insertar la tarjeta USIM         | 3  | Precauciones del adaptador y la batería | 22 |
| Conocer su Pupillo                    | 4  | Accesorios no originales                | 23 |
| Batería                               | 6  | Precauciones de reparación              | 23 |
| Funciones generales                   | 7  | Declaración de conformidad              | 24 |
| Indicadores de Batería y Señal de Red | 7  | Preocupación por el medio ambiente      | 24 |
| Cómo obtener el ángulo adecuado       | 8  | Glosario                                | 25 |
| Encender la cámara                    | 9  |   |    |
| Activar el Servicio                   | 10 |   |    |
| Añadir más usuarios                   | 11 |   |    |
| Cómo gestionar su Pupillo             | 12 |   |    |
| Accesorios                            | 16 |   |    |
| Kit de montaje                        | 16 |   |    |
| Solución de prolemas                  | 18 |   |    |

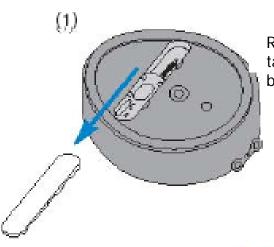


## ¿Qué es?

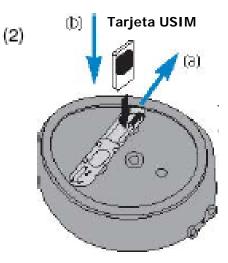
Pupillo es la primera cámara móvil 3G que le permite vigilar las cosas importantes. No es necesario estar en dos sitios a la vez para saber que es lo que está pasando. Es totalmente portátil e incluso puede ver en la oscuridad. Funciona dentro del área de servicio de su operador en cobertura UMTS.



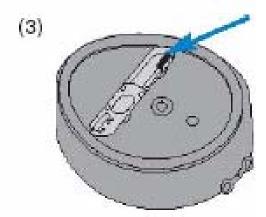
### Cómo insertar la tarjeta USIM y encender/apagar la batería.



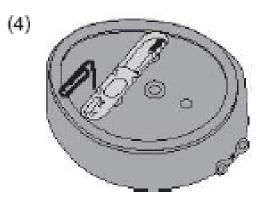
Retirar la tapa de la tarjeta USIM en la base de la Pupillo



Deslice el porta tarjetas USIM a la derecha (a) introduzca la tarjeta USIM (b) después deslice el porta tarjetas hacia la izquierda otra vez y bloquéelo.



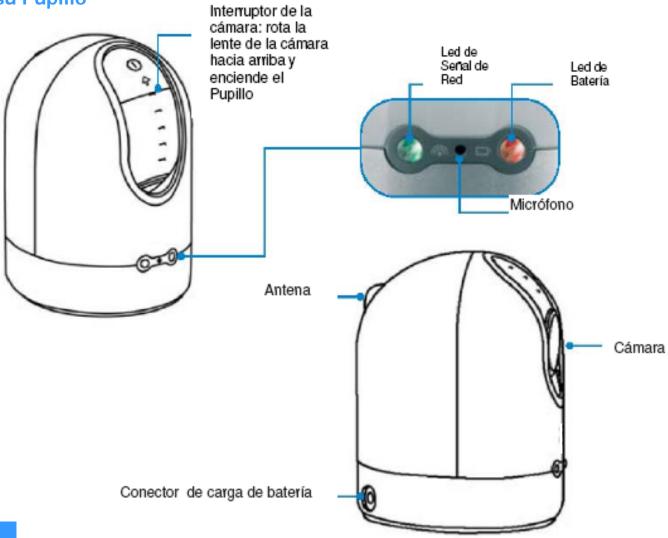
Presione el bloqueo USIM para asegurar la USIM según se indica.



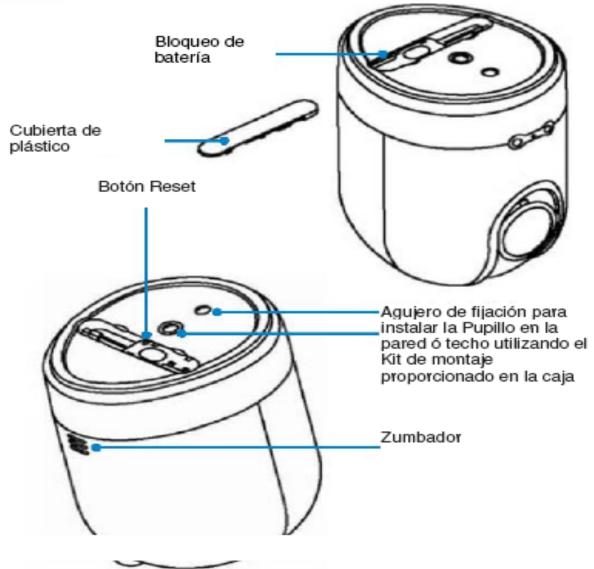
Deslice el botón de encendido a ON con un clip.



## **Conocer su Pupillo**



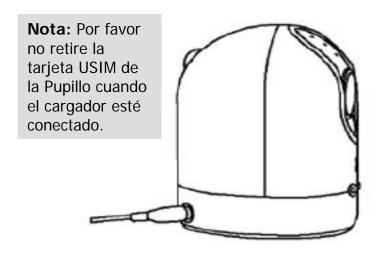






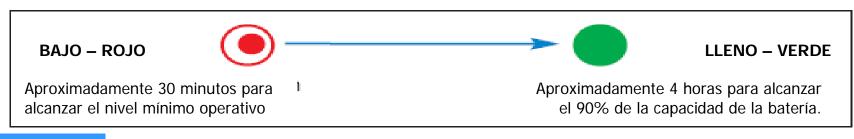
#### Batería

Deberá cargar la batería durante al menos 3 horas. El led de la señal de la batería se volverá verde cuando ésta esté cargada. Cuando el led de la batería empiece a parpadear en rojo será necesario recargar la batería.



Durante una video llamada a la cámara Pupillo, la llamada puede ser cancelada si el nivel de la batería es muy bajo (menos del 5%).

Cuando el cargador esté conectado a la Pupillo, el led de estado de la cámara cambiará de:





## Indicadores de Batería y Señal de Red

| Leds Indicadores de la Batería |          |          |   |  |  |
|--------------------------------|----------|----------|---|--|--|
| Muy baja                       | Rojo     | <b>(</b> | Parpadeo a alta velocidad (un parpadeo por segundo)     |  |  |
| Baja                           | Rojo     |          | Parpadeo a baja velocidad (un parpadeo cada 3 segundos) |  |  |
| Media                          | Amarillo |          | Parpadeo a baja velocidad (un parpadeo cada 3 segundos) |  |  |
| Llena                          | Verde    |          | Ningún parpadeo   |  |  |

| Leds Indicadores de la señal de Red       |                    |               |   |  |  |
|---|--------------------|---------------|---|--|--|
| Con buena cobertura/listo                 | Verde              |               | Sin parpadear   |  |  |
| Durante la video                          | Verde              | ( <u>(</u> )  | Parpadeo a alta velocidad (un parpadeo por segundo)   |  |  |
| Buscando UMTS                             | Amarillo/<br>Verde | ( <b>ii</b> ) | Parpadeo a alta velocidad (un parpadeo por segundo)   |  |  |
| Fuera de servicio/ PIN en<br>tarjeta USIM | Rojo               |               | Los leds indicadores de señal de red y<br>batería parpadean a alta velocidad (un<br>parpadeo por segundo) |  |  |

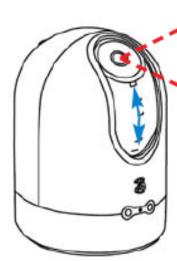
#### **Funciones Generales**



### Cómo obtener el ángulo adecuado

- Para evitar la sobre exposición no coloque la cámara Pupillo delante de una luz potente.
- Gire las lentes de la cámara a la posición que desee.
- Asegúrese que la señal de red es buena.
- Mantenga al menos una distancia de 1 metro entre la cámara y el objeto que desea ver.

Cuando instale la cámara Pupillo en el techo vea las instrucciones de la página 14 para recibir las imágenes correctamente.



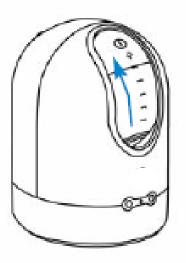


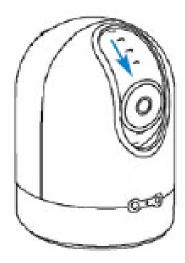
#### Encender la cámara

Después de que se haya cargado la batería, será necesario rotar la lente de la cámara hacia arriba para activarla.

### Apagar la cámara

- Para apagar la cámara, rote la lente de la cámara completamente hacia abajo. Se producirá un pitido que indicará que la cámara se ha apagado.
- Los leds de la batería y de la red se apagarán.
- Si el cargador está conectado a la cámara Pupillo, el led de la batería se encenderá pasados unos pocos segundos.





Nota: Todos los servicios proporcionados por Pupillo sólo pueden ser utilizados después de que el indicador de la señal de red sea verde y no parpadee.

#### **Funciones Generales**



#### Activar el servicio

- Cuando realice una llamada a la cámara Pupillo por primera vez:
- Seleccione la opción de video llamada en su teléfono 3G e introduzca el número de USIM del Pupillo.
- Introduzca el código PIN de 4 dígitos proporcionado con su Pupillo.
- Si su código PIN es correcto, se conectara con la cámara Pupillo.
  Su número de móvil será automáticamente añadido a la lista de números de la cámara Pupillo.
- 4. La primera video llamada que se realice se convertirá en el Administrador de la cámara Pupillo.

**Nota:** Es responsabilidad del Administrador salvaguardar el PIN. Si trasfiere la Pupillo a otra persona, debe registrar su nombre y dirección con el Servicio de Atención al Cliente de Xacom. Esto ayuda al Servicio de Atención al Cliente a proporcionar soporte al nuevo Administrador si se ponen en contacto con Xacom.

5. No se necesitará el código PIN durante las siguientes llamadas.

**Aviso**: Si no introduce el código PIN correctamente después de tres intentos en el plazo de un minuto, la video llamada será automáticamente cancelada.









#### Añadir más usuarios

El Administrador puede añadir hasta 20 números de móvil distintos a la Cámara Pupillo mediante mensajes de texto. Para obtener más detalles vea **Añadir un número específico de teléfono 3G** en la página 13.

Siga estas instrucciones si no es el Administrador:

- Seleccione la opción de video llamada en su teléfono 3G e introduzca el número de USIM del Pupillo.
- 2. Una vez conectado, introduzca el código PIN de 4 dígitos en su teléfono 3G proporcionado por el Administrador.
- 3. Una vez verificado que se trata del PIN correcto se producirá la conexión con la cámara Pupillo.
- 4. No se necesitara un código PIN durante las siguientes llamadas.

Todos los nuevos usuarios de teléfono 3G serán automáticamente guardados por la cámara Pupillo una vez se haya introducido el código PIN durante la primera video llamada.

Si no introduce el PIN correcto después de tres intentos en el plazo de un minuto, la video llamada será automáticamente cancelada.

**Nota:** Puede almacenar hasta veinte números de móvil en su cámara Pupillo pero no se pueden conectar todos a la vez.

Si los números de teléfono 3G grabados en la cámara Pupillo alcanzan los 20 no se almacenarán más ni se conectarán llamadas adicionales.

Por favor no oculte (nº privado) su número de teléfono 3G cuando realice una video llamada a la cámara Pupillo.

Pupillo no puede aceptar video llamadas realizadas desde fuera de España ya que el número de teléfono 3G puede ser modificado debido al roaming y la cámara Pupillo no podrá validar al llamador.

### Cómo gestionar su Pupillo



### Cómo gestionar su Pupillo

- La primera video llamada realizada a la cámara Pupillo se convierte en Administrador. El administrador puede añadir o eliminar otros accesos de usuario a la cámara Pupillo.
- Para añadir o eliminar usuarios a la cámara Pupillo, el Administrador tendrá que enviar un mensaje de texto con un comando a la cámara Pupillo.
- Existen 7 tipos distintos de comandos que puede enviar el Administrador a la cámara Pupillo en un mensaje de texto: (1) Modificar un número de teléfono 3G guardado en la cámara Pupillo, (2) Cambiar el número de teléfono 3G del Administrador, (3) Eliminar un número de teléfono 3G almacenado en el Pupillo, (4) Eliminar todos los números de teléfono 3G almacenados en el Pupillo, (5) Añadir un nuevo número de teléfono 3G, (6) Modificar el código PIN del Pupillo, (7) Invertir la visualización de la imagen.

# 1. Modificar un número de teléfono 3G guardado en la cámara Pupillo

Puede dar acceso hasta 20 números de teléfono 3G en su cámara Pupillo pero no todos a la vez. El Administrador puede modificar el acceso de los distintos 20 números enviando un mensaje de texto a la cámara Pupillo. El Administrador puede enviar un mensaje de texto con el siguiente contenido específico:

#### #modlist\*[Número]#[PIN]#

El [Número] deberá ser un digito entre 1 y 20. El [PIN] es el código PIN de 4 dígitos correspondiente al Pupillo Ejemplo: #modlist\*3#1234#

#### 2. Cambiar el número de teléfono 3G del Administrador

- El número de teléfono 3G del Administrador puede ser modificado enviando un mensaje de texto a la cámara Pupillo desde el número de teléfono 3G del Administrador.
- El Administrador envía un mensaje de texto con el siguiente contenido específico:

### #changead\*[Númeroantiguo]\*[NúmeroNuevo]#[PIN]#

El **[Número antiguo]** es el número de teléfono 3G del Administrador actual.

El **[Número nuevo]** es el número de teléfono 3G que va a utilizarse a partir de ahora cómo Administrador.

**Aviso:** El número del Administrador sólo puede ser cambiado cinco veces. Si ya ha modificado el número cinco veces y necesita volver a modificarlo, por favor llame al Servicio de Atención al cliente de Xacom para obtener ayuda.





El [PIN] es el código PIN de 4 dígitos correspondiente al Pupillo.

Un ejemplo es:

[Número antiguo] = 44310101010

[Número nuevo] = 44310202020

[PIN]=1234

#changead\*44310101010\*44310202020#1234#

## 3. Eliminar un número de teléfono 3G almacenado en el Pupillo

Un número de teléfono 3G almacenado en la cámara Pupillo puede ser eliminado enviando un mensaje de texto desde el número de teléfono 3G del Administrador al Pupillo.

El Administrador envía un mensaje de texto con el siguiente contenido específico:

#### #del\*[Número]#[PIN]#

**Nota:** El **[Número]** es el número de teléfono 3G del usuario que desea eliminar el Administrador.

El **[PIN]** es el código PIN de 4 dígitos correspondiente al Pupillo.

Un ejemplo es: #del\*44310101010#1234#

**Nota:** El número del Administrador no se puede eliminar utilizando este comando.

## 4. Eliminar todos los números de teléfono 3G almacenados en el Pupillo

Los usuarios autorizados almacenados en la cámara Pupillo pueden ser eliminados por el Administrador enviando un mensaje de texto a la cámara Pupillo desde su teléfono 3G con el siguiente comando:

#### #deluser#[PIN]#

El **[PIN]** es el código PIN de 4 dígitos correspondiente al Pupillo

Un ejemplo es: #deluser#1234#

**Nota:** Después de que la cámara Pupillo haya recibido el mensaje "Eliminar Usuarios", todos los números de teléfono 3G almacenados serán eliminados, excepto el número del Administrador.

#### 5. Añadir un nuevo número de teléfono 3G

■ El Administrador puede añadir un nuevo número de teléfono 3G a la cámara Pupillo enviando un mensaje de texto desde su teléfono 3G.

El Administrador envía un mensaje de texto con el contenido específico:

### #add\*[Número]#[PIN]#

El **[Número]** es el número de teléfono 3G que desea añadir a la cámara Pupillo.

## Cómo gestionar su Pupillo



El **[PIN]** es el código PIN de 4 dígitos correspondiente al Pupillo

Un ejemplo es: #add\*44310101010#1234#

#### 6. Modificar el código PIN del Pupillo

■ El Código PIN puede ser modificado enviando un mensaje de texto al Pupillo desde el número de teléfono 3G del Administrador.

El Administrador envía un mensaje de texto con el siguiente contenido específico:

#### #pin\*[Nuevo PIN]#[PIN]#

**Nota:** El **[Nuevo PIN]** es el nuevo código PIN de cuatro dígitos para acceder al Pupillo.

El **[PIN]** es el código PIN de 4 dígitos utilizado hasta el momento para acceder al Pupillo

Un ejemplo es: #pin\*0987#1234#

**Note:** Llame al Servicio de Atención al Cliente de Xacom si no recuerda su número de PIN.

#### 7. Invertir la visualizaión de la imagen

La imagen capturada puede ser invertida enviando un mensaje de texto a la cámara Pupillo desde el teléfono 3G del Administrador. Esto es útil, por ejemplo, si ha montado la cámara Pupillo en el techo. Con este comando nos mostrará las imágenes de manera correcta.

El Administrador envía un mensaje de texto con el siguiente contenido específico:

#### #inverso#[PIN]#

El **[PIN]** es el código PIN de 4 dígitos correspondiente al Pupillo

Un ejemplo es: #inverso#1234#



La siguiente tabla indica un resumen de todos los mensajes de texto soportados:

| Comandos de mensajes de texto  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| #modlist*[Número]#[PIN]#<br>Ejemplo: #modlist*3#1234#  | Modificar un número de teléfono 3G guardado en la cámara Pupillo       |  |  |  |
| #changead*[Número antiguo]*[Número Nuevo]#[PIN]#<br>Ejemplo: #changead*44310101010*44310202020#1234# | Cambiar el número de teléfono 3G del<br>Administrador                  |  |  |  |
| #del*[Número]#[PIN]#<br>Ejemplo: #del*44310101010#1234#  | Eliminar un número de teléfono 3G almacenado en el Pupillo             |  |  |  |
| #deluser#[PIN]#<br>Ejemplo: #deluser#1234#   | Eliminar todos los números de teléfono<br>3G almacenados en el Pupillo |  |  |  |
| #add*[Número]#[PIN]#<br>Ejemplo: #add*44310101010#1234#  | Añadir un nuevo número de teléfono 3G                                  |  |  |  |
| #pin*[PIN_NEW]#[PIN]#<br>Ejemplo: #pin*0987#1234#  | Modificar el código PIN del Pupillo                                    |  |  |  |
| #inverso#[PIN]#<br>Ejemplo: #inverso#1234#   | Invertir la visualización de la imagen                                 |  |  |  |



### **Kit de Montaje**

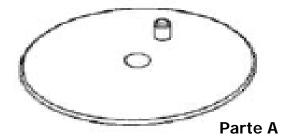
En la caja se incluye un accesorio de montaje.

El accesorio de montaje esta diseñado para montar la Pupillo en el techo o en la pared. Después de montarse la Pupillo puede rotar de manera horizontal.

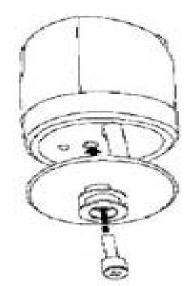
Por favor siga los siguientes pasos para sujetar el kit de montaje a la Pupillo:



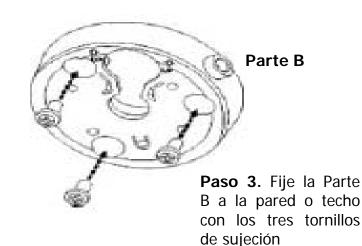
Paso 1: Fije la Pupillo a la base del kit de montaje.





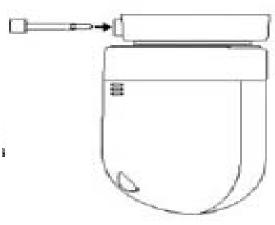


Paso 2. Atornille la Parte A a la base de la Pupillo





Paso 4. Cuelgue la Pupillo (La Parte A ya esta montada en la Pupillo) de la Parte B



Paso 5. Gire la Pupillo para ajustar el ángulo, después atorníllela utilizando el tornillo de fijación para asegurar la posición de la Pupillo.

#### Solución de Problemas



## Por favor compruebe lo siguiente antes de llamar al Servicio de Atención al Cliente de Xacom

#### Reinicie la Pupillo

Puede resetear la Pupillo presionando el botón de "Reset" durante 5 segundos con un clip. No obstante, los números de teléfono 3G guardados en la memoria de la Pupillo serán eliminados con la excepción del número del Administrador.



#### El led indicador de señal de red no se ilumina

- Asegúrese de que la tarjeta USIM ha sido introducida en la Pupillo de manera adecuada.
- Si la tarjeta USIM ya ha sido introducida y asegurada adecuadamente, y el led del estado de red todavía no se ilumina, por favor presione el botón "Reset" durante cinco segundos, mientras la lente de la cámara esta abierta, para resetear la Pupillo.

## El led indicador de red esta siempre en rojo y parpadeando

- Asegúrese de que la tarjeta USIM ha sido introducida en la Pupillo de manera adecuada.
- Si el led indicador de la señal de red esta siempre en rojo y parpadeando, por favor mueva la Pupillo a otra ubicación ya que el radio de la señal puede no ser bueno para la ubicación elegida.
- Después de haber probado varias ubicaciones, si el led indicador de la señal de red todavía aparece en amarillo o verde, por favor presione el botón "Reset" durante cinco segundos mientras la cámara esta encendida para resetear la Pupillo.
- Si después de resetear, la Pupillo todavía no funciona adecuadamente, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Xacom.

# El led indicador de la batería se muestra en rojo y parpadeando

Asegúrese de que el cargador esta conectado a la Pupillo y enchufado en un enchufe estándar durante al menos 3 horas. Si el led indicador de la batería todavía aparece en rojo y parpadeando, por favor presione el botón de "Reset" durante cinco segundos mientras la lente de la cámara esta abierta para resetear la Pupillo.



Después de realizar el proceso de apagado, si los leds indicadores de la batería y la red siguen en rojo (sin parpadear), por favor póngase en contracto con el Servicio de Atención al Cliente de Xacom.

## La Pupillo no puede encenderse rotando la lente de la cámara hacia arriba

- Primero apague la Pupillo, retire y vuelva a conectar el cargador a la Pupillo. Después intente encender la Pupillo de nuevo. Si el cargador no esta conectado a la Pupillo, cargue la batería completamente e inténtelo de nuevo.
- Si la Pupillo todavía no se enciende y la batería esta cargada del todo, por favor realice el proceso de apagado.
  - 1. Coloque la Pupillo en modo apagado (la cámara esta apagada).
  - 2. Retire la cubierta de plástico.
  - 3. El bloqueo de batería se encuentra en la base de la Pupillo. Puede cambiar el bloqueo de la batería de encendido a apagado utilizando un clip para apagar completamente la Pupillo.
  - 4. Cambie el bloqueo de la batería de apagado a encendido para encender la Pupillo otra vez.

- 1. Coloque la cubierta de plástico sobre la Pupillo.
- 2. Configure la Pupillo en estado de encendido (la cámara esta encendida).

Después de haber realizado el proceso de apagado, si la Pupillo todavía no funciona, por favor póngase en contracto con el Servicio de Atención al Cliente de Xacom.

## La Pupillo se ha caído sin querer y se ha apagado automáticamente.

- Compruebe el bloqueo de la batería, puede haber cambiado de encendido a apagado debido a la caída.
- Si el bloqueo de la batería se encuentra en el modo apagado, por favor cámbielo de apagado a encendido para encender la Pupillo de nuevo.
  - Cambie la Pupillo a estado de apagado (la cámara esta apagada).
  - 2. Retire la cubierta de plástico.
  - 3. El bloqueo de batería se encuentra en la base de la Pupillo. Puede cambiar el bloqueo de la batería de encendido a apagado utilizando un clip para apagar completamente la Pupillo.
  - 4. Cambie el bloqueo de la batería de apagado a encendido para encender la Pupillo otra vez.

#### Solución de Problemas



- 5. Coloque la cubierta de plástico sobre la Pupillo.
- 6. Configure la Pupillo en estado de encendido (la cámara esta encendida).
- Después de haber realizado el proceso de apagado, si la Pupillo todavía no funciona, por favor póngase en contracto con el Servicio de Atención al Cliente de Xacom.

## Configurar la Pupillo con comandos de mensaje de texto

La Pupillo ignorara cualquier mensaje de texto con sintaxis incorrecta, mal escritos, o enviados desde un usuario remoto que no sea el Administrador. Sólo necesita reenviar el mensaje con el código correcto.

# Una video llamada realizada a la Pupillo no se conecta.

- Compruebe que el número de teléfono 3G que llama a la Pupillo no tiene la Identificación de Llamada oculta ya que esto tendría como resultado un error en la llamada.
- La Pupillo no acepta llamadas realizadas desde fuera de España ya que el número de teléfono 3G puede estar oculto.

- Compruebe la cobertura en su teléfono 3G. La conexión de la llamada puede haber fracasado debido a la pobre señal de red.
- Asegúrese de que la Pupillo esta ubicada en una zona con cobertura.
- Si la llamada sigue fallando, por favor póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Xacom.

## El led de la batería y la red se muestran siempre en rojo.

- Compruebe que la tarjeta USIM de la Pupillo no tiene PIN. Para desactivarlo puede hacerlo desde el menú de configuración de su teléfono 3G.
- Si el led de la batería y la red se siguen mostrando en rojo (sin parpadear), por favor realice el proceso de apagado.
- Los pasos para realizar el proceso de apagado son los siguientes:
  - 1. Coloque la Pupillo en estado de apagado (rote la lente de la cámara completamente hacia abajo).
  - 2. Retire la cubierta de plástico.
  - 3. El bloqueo de batería se encuentra en la base de la Pupillo. Puede cambiar el bloqueo de la batería de encendido a apagado utilizando un clip para apagar completamente la Pupillo.



- 4. Cambie el bloqueo de la batería de apagado a encendido para encender la Pupillo otra vez.
- 5. Coloque la cubierta de plástico sobre la Pupillo.
- 6. Configure la Pupillo en estado de encendido rotando la lente de la cámara hacia arriba.
- Después de haber realizado el proceso de apagado, si los leds de la batería y la red siguen encontrándose en rojo (sin parpadear), por favor póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Xacom para obtener asistencia.

### Información importante sobre Seguridad (Compal)



Lea esta información cuidadosamente antes de utilizar la Pupillo para reducir el riesgo de heridas físicas, corto circuitos, fuego y daños al equipo.

#### **Precauciones Generales**

Evitar áreas húmedas: nunca utilice el producto en un lugar mojado.

Evitar áreas calientes: Por favor coloque el producto lejos de áreas de altas temperaturas. El producto deberá mantenerse alejado de fuentes de ignición o calor como radiadores, calentadores y demás productos que puedan irradiar calor. El calor no sólo daña y envejece el producto, también puede causar defectos en la batería. Además el calor puede ocasionar su fuego o avería.

Evitar el uso/desmontado anormal: Por favor inserte el enchufe en una toma de corriente domestica. Cuando viaje al extranjero, nunca enchufe el adaptador AC en una toma de alimentación que no corresponda con el voltaje y la frecuencia especificada en las indicaciones de la unidad ya que puede producir daños al equipo. Por favor NO desmonte, repare o remodele este producto; de lo contrario podrá ocasionar un fuego, un corto circuito o mal funcionamiento.

Montado de accesorios: No utilice el producto en una base inestable. Cualquier montaje del producto deberá seguir las instrucciones del fabricante y deberá utilizar el accesorio de montaje proporcionado por el fabricante.

**Aviso:** los usuarios deben apagar la Pupillo en o cerca de áreas de atmósferas potencialmente explosivas, como gasolineras, almacenamientos de combustible o productos químicos u operaciones con explosivos.

## Precauciones a tener en cuenta con la batería y el adaptador

Nunca conecte ni desconecte el adaptador de AC con las manos mojadas. El conectar o desconectar el adaptador AC a la toma de potencia con las manos mojadas puede ocasionar un corto circuito.

Nunca coloque el adaptador AC en una superficie de madera (o cualquier otra superficie que pueda ser dañada por su exposición al calor) mientras este en uso, ya que la temperatura del equipo aumenta durante el uso normal. Colóquelo siempre sobre superficies de materiales aislantes al calor.

Nunca cubra el adaptador AC con ningún objeto mientras este utilizándolo, y nunca lo coloque cerca de una fuente de calor. Una temperatura excesiva podría afectar a su rendimiento de manera negativa.





Nunca intente desmontar ni reparar el Adaptador AC, y nunca altere los cables de suministro de potencia, ya que podría exponerse a un corto circuito.

No desmonte o modifique la batería.

Nunca toque ningún fluido que pueda gotear de la batería. Dicho líquido puede causar heridas en la piel u ojos. Si el líquido se pone en contacto con los ojos, aclárelos en profundidad con agua limpia y busque atención medica inmediata. En el caso de que el líquido entre en contacto con la piel o ropa, límpielo inmediatamente con agua.

Utilice siempre los paños adjuntados en la caja regalo para limpiar las lentes de la cámara y un paño antiestático o húmedo para limpiar la Pupillo. No utilice paños secos o cargados electro estáticamente. No utilice fluidos químicos o abrasivos ya que estos podrían dañar la Pupillo.

#### **Accesorios no originales**

La utilización de un adaptador AC o accesorios, no fabricados o autorizados por Compal, pueden invalidar cualquier garantía aplicable a su Pupillo. Por otro lado pueden afectar de manera negativa a la seguridad o funcionamiento de la Pupillo.

#### Precauciones de reparación

Las baterías y el cargador de la Pupillo contienen piezas no re-utilizables por el usuario. Nunca intente desmantelar o reparar estas piezas usted mismo, ya que pueden causar fuego, corto circuitos o funcionamientos defectuosos. Póngase siempre en contracto con el Servicio de Atención al Cliente de Xacom si existe un error o problema de servicio del producto.

## Información importante sobre Seguridad (Compal)



#### Declaración de conformidad



Este producto cumple los requisitos ACMA y la norma R&TTE (1995/5/EC), norma EMC (89/336/EEC), y la norma de Bajo Voltaje (73/23/EEC) emitida por la Comisión de la Comunidad Europea. El cumplimiento de estas normativas sólo será valido si se encuentra equipado con un adaptador AC proporcionado por Compal. El cumplimiento de estas directrices implica la conformidad de los siguientes estándares y reglamentos Europeos ACMA:

- AS/ACIF S042.1:1999 y AS/ACIF S042.2:1999
- AS/NZS 60950:2000
- EN 301 489-1 Y -24 Compatibilidad Electromagnética y Asunto de Espectro de Radio (ERM); Estándar de Compatibilidad Electromagnética (EMC) para equipos de radio.
- EN 301 908-1 y -2 Compatibilidad electromagnética Asunto de Espectro de Radio (ERM); Equipos de Usuario (UE) para IMT-2000 Tercera Generación de Redes Celulares
- EN 60950 UL Estándares de Seguridad para Equipos de la Tecnología de la Información

# Preocupándonos por el medio ambiente reciclando en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en su empaquetado indica que el producto no debe ser eliminado en su basura domestica. Es su responsabilidad el deshacerse de este

equipo entregándolo a un punto limpio y de recogida de equipo electrónico. La recogida separada y reciclado de su basura en el momento de su eliminación ayuda a la conservación de los recursos naturales y asegura que sea reciclado de manera



que proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de donde puede depositar su basura para que sea reciclada, por favor póngase en contracto con su autoridad local, su servicio de recogida de basura domestico o la tienda donde a comprado el producto.



**3G / UMTS –** 3G ofrece servicios móviles multimedia de alta velocidad – junto con comunicaciones, entretenimiento e información. UMTS (Universal Mobile Telephony System) es el nombre técnico de 3G.

**USIM** - Su USIM (Universal Subscriber Identitity Module) contiene su número de teléfono 3G, detalles de servicio y contactos. Utilice la tarjeta USIM sólo en su Pupillo. No la utilice para ningún otro móvil, ya que puede dañarse y no funcionar adecuadamente cuando la introduzca otra vez en su Pupillo.

**PIN** – El código PIN (Personal Identification Number) para su Pupillo le permite habilitar las video llamadas a su Pupillo desde otras terminales que tengan el PIN de acceso a el mismo.

**Video Llamada –** Permite a los usuarios hablar y verse a la vez.

Xacom Comunicaciones Servicio de Atención al Cliente C/ Santa Leonor 61, 3ª PL, Nº4, 28027 Madrid, España, www.xacom.com

Todos los derechos de esta publicación están reservados y ninguna parte de la misma puede ser reproducida sin el permiso previo del editor.

Compal Electronics, Inc es el fabricante de Pupillo UMTS U110 y ha proporcionado la información acerca de las características y utilización establecidas en el Manual del Usuario.

La provisión de cualquier producto o servicio por Xacom Comunicaciones está sujeta a los términos de cliente de Xacom comunicaciones (disponibles en www.xacom.com). Diseñado por Dutton Merrifield Ltd, Bristol.

Esta publicación está impresa en papel totalmente reciclable. DM05526 Nov 05.



